

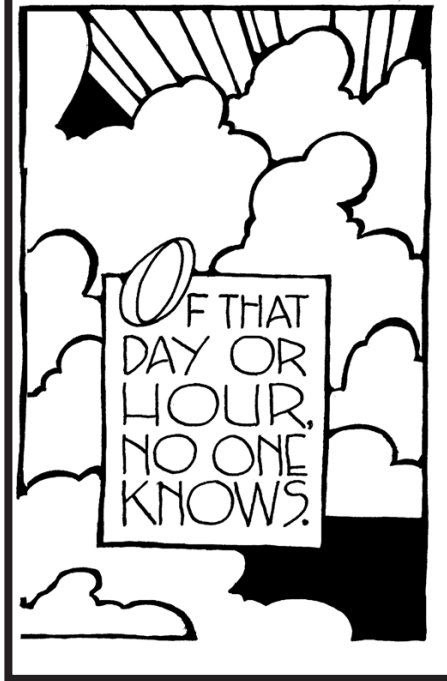


OUR LADY OF GUADALUPE CHURCH
THIS WEEKS NEWS

Ministries & Parish Groups

Sergio Bernal <i>Deacon</i>	805.714.5720
Mayra Marquez <i>Altar Servers</i>	805.332.6116
Luis Ramirez <i>Coordinador Grupo de Oracion Renacer RCC</i> <i>Asesora: Alma Pereyra</i>	805.343.0460
Rodrigo Garcia <i>La Voz de Dios</i>	805.369.4130
Pedro Coronel <i>Coro San Pedro</i>	805.266.2849
Juan Jose Lopez <i>Coro Fe y Alegria</i>	805.878.2734
Francisco Felix <i>Coro Jerusalem</i>	805.363.5074
Irene Cardenas <i>Cursillistas</i>	805.878.9740
Angelica Romero <i>Flower Arrangements</i>	805.878.7333
Angelica Garcia <i>Guadalupanas</i>	805.343.2778
Alexander Athougies <i>Knights of Columbus Council # 16154</i>	805.356.3830
Elvira Anaya <i>Lectores Español</i>	805.219.0273
Luis O. Ramos <i>English Lectors</i>	805.343.2531
Juan Zavala <i>Grupo Oracion Espiritu Santo</i>	805.868.4692
Teresita Herdzik <i>OLG English Choir</i>	805.714.9233
Diego Gonzalez <i>Milagro de Amor</i>	805.598.7577
Pacing Mangapit <i>San Lorenzo Ruiz de Manila</i>	805.219.0922
Margarita Ayala <i>San Vicente de Paul</i>	805.343.1543
José Ramos <i>Grupo de Evangelización RCC</i>	805.264.9119
Marina Rodriguez. <i>Ministros de Eucaristia/Eucharistic Ministers</i>	805.478.1337
Antonio Montaña <i>Ministros de Eucaristia/Eucharistic Ministers</i>	805.310.6157

© J. S. Paluch Co., Inc.



DID YOU KNOW?

Tips to keep our school communities safe

As children settle back into regular (for the most part) school routines, parents can help keep their school communities safe by following a few simple guidelines. 1: Be aware. Read up on the school's COVID-19 safety plans, and prep your children for what to expect. 2: Be charitable. Understand that everyone in school may not share the same views, and remind yourself and your children to be kind. 3: Be consistent. Help your children build healthy habits at school and at home. For more information, request a copy of the VIRTUS® article "Back-to-school during the pandemic," at lacatholics.org/did-you-know. Read the VIRTUS article "Back-to-school during the pandemic" here.



MASS COLLECTION REPORT

November 6 - 7, 2021

Collection Goal: \$3,500.00

Total Collection: \$4,406.00

5:00pm: \$545.00

7:00pm: \$567.00

7:00am: \$798.00

9:00am: \$605.00

11:00am: \$914.00

1:00pm: \$705.00

3:00pm: \$272.00

 Other Masses: \$1,243.00

Second Collection: **\$0**

Church Total: \$5,649.00

-This Week:

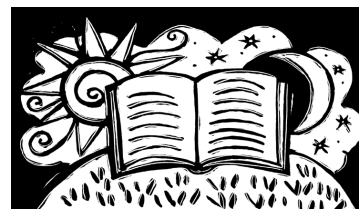
+This Week: \$906.00

Thank you for your continued support!

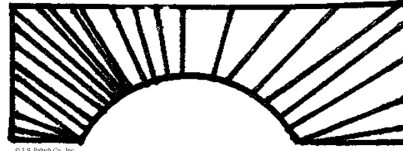
¿SABÍA USTED?

Consejos para mantener seguras nuestras comunidades escolares

A medida que los niños regresan a las rutinas escolares regulares (en su mayor parte), los padres de familia pueden ayudar a mantener seguras sus comunidades escolares siguiendo algunas simples recomendaciones. 1: Sea consciente. Lea sobre los planes de seguridad COVID-19 de la escuela y prepare a sus hijos para lo que pueden esperar. 2: Sea caritativo. Comprenda que es posible que todos en la escuela no compartan los mismos puntos de vista y recuérdese a usted misma/o y a sus hijos que deben ser amables. 3: Sea consistente. Ayude a sus hijos a desarrollar hábitos saludables en la escuela y en el hogar. Para obtener más información, solicite una copia del artículo de VIRTUS® en inglés, "Back-to-school during the pandemic" (Regreso a clases durante la pandemia) en lacatholics.org/did-you-know. Lee el artículo de VIRTUS en inglés, "Back-to-school during the pandemic" (Regreso a clases durante la pandemia) aquí.



© Annika Nelson



Hoy estamos celebrando el penúltimo domingo del año litúrgico. Siempre hemos oído los relatos apocalípticos sobre la última venida del Señor. Toda la creación será transformada por el amor de Dios, y el tiempo, como lo experimentamos y conocemos ahora, terminará. Mientras tanto caminamos ineludiblemente, día tras día, hacia esa consumación. Tenemos que estar alerta, vigilantes y viviendo nuestra fe. Debemos poner nuestra esperanza en Cristo Jesús, cuyo sacrificio nos santifica. En esta Eucaristía pidamos a Dios la gracia de la perseverancia en nuestra fidelidad a Él y a la Iglesia. De pie para recibir a los ministros de la Misa, mientras cantamos.

ENCOURAGEMENT

This Sunday's Gospel is our final selection from Mark for this liturgical year. It is taken from the end of Jesus' teaching in Jerusalem immediately preceding the account of his arrest and passion. In it Jesus gives his disciples hope to sustain them through his passion and death and any persecution or suffering that they would encounter after his resurrection.

The words from the book of Daniel also provided hope and encouragement to the people of Daniel's time. The encouragement in these scriptures is meant for us as well, for none of us will escape tribulation in our lives. Followers of Jesus will be able to endure suffering with joyful hope, knowing that Christ's love will lead us along the way of discipleship and give us eternal life with God.

TREASURES FROM OUR TRADITION

November is a month of remembrance for the dead, and cemeteries have long been a focus for prayer. Our tradition holds great respect for bodily remains, since the body was created and redeemed by God, was once the "dwelling place of the Holy Spirit," and has a destiny of life with God in glory. The funeral practices of the early church contrasted greatly with those of the pagans, who had a great dread of the dead body. The ancient Christian funeral liturgy ended with the relatives and friends giving a final kiss to the body. It expressed affection and showed their faith that the grave would not be the last word. This kiss horrified pagans, who thought that any contact with the dead was degrading.

Every year on their loved one's "birthday to life," the Christians would return to the place of their burial to mark their profound communion with those whose lives were hidden in Christ. Typically, they buried the dead with their faces turned toward the east, symbolizing the rising of the Sun of Justice, Christ, at the end of days. They were attracted to the catacombs or burial grounds just as we are today. They would often celebrate the Eucharist at the tomb. Before long, as soon as Christians were allowed to build places for worship, they relocated cemeteries from beyond the city walls to surround the church. This was not so much because the church made the ground holy, but because the bodies of the saints hallowed the ground on which the church was built, a subtle but beautiful difference.

Today we are celebrating the penultimate Sunday of the liturgical year. We have always heard the apocalyptic stories about the last coming of the Lord. All creation will be transformed by the love of God, and time, as we now experience and know it, will end. Meanwhile we walk inescapably, day after day, towards that consummation. We have to be alert, vigilant and living our faith. We must put our hope in Christ Jesus, whose sacrifice sanctifies us. In this Eucharist, let us ask God for the grace of perseverance in our fidelity to him and to the Church. Standing to receive the ministers of Mass, while we sing.

ALIENTO

El Evangelio de este domingo es nuestra selección final de Marcos para este año litúrgico. Pertenece a las últimas enseñanzas de Jesús en Jerusalén y se encuentra inmediatamente antes del relato de su arresto y pasión. En este, Jesús da a sus discípulos esperanza para sostenerlos en su pasión y muerte y en cualquier persecución o sufrimiento que enfrenten después de su resurrección.

Las palabras del libro de Daniel también les brindan esperanza y aliento a los contemporáneos de Daniel. El aliento de estas lecturas también nos sirve a nosotros, ya que ninguno de nosotros puede evitar transitar tiempos difíciles en su vida. Los seguidores de Jesús podrán soportar el sufrimiento con esperanza porque saben que el amor de Cristo nos guiará para poder ser buenos discípulos y nos dará la vida eterna junto a Dios.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

El 19 de noviembre del 1969 (Día del Descubrimiento de Puerto Rico), el Papa Pablo VI declaró a Nuestra Señora Madre de la Divina Providencia, como patrona de la Isla del Encanto. Este acto fue el culmen de un largo proceso devocional hacia la Madre de la Divina Providencia empezado por el obispo Catalán Gil Esteve y Tomás quien trajo la primera imagen de la Virgen a la isla Boricua.

La imagen actual es de María sentada con su Hijo (la Divina Providencia) dormido sobre su regazo. Ella sostiene la manita izquierda del niño en sus manos mientras lo mira cariñosamente. La imagen inspira ternura y muestra la confianza de María en la Divina Providencia de su Hijo, que aunque este dormido, no se descuida de ella ni de los fieles.

Esta imagen recuerda el pasaje bíblico en el cual Jesús dormía en la barca de Pedro, despertando a tiempo para calmar los mares y los vientos que la amenazaban. He aquí que la devoción a la Madre de la Divina Providencia es confiar que Dios siempre llega a nuestro amparo cuando lo invocamos.